

## PROTOKÓŁ

### Posiedzenia XXXVII SESJI RADY DZIELNICY VI Bronowice

Posiedzenie XXXVII sesji Rady Dzielnicy VI odbyło się w dniu 2 stycznia 2014 r. w budynku Klubu Sportowego „Bronowianka”, przy ul. Zarzecz 124 A (sala konferencyjna, III piętro).

W załączeniu do protokołu:

1. oryginały uchwał,
2. lista obecności radnych
3. projekt porządku obrad (zaproszenie)

Posiedzenie sesji XXXVII otworzył i prowadził Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice p. Bogdan Smok. Otwierając sesję stwierdził quorum (ostatecznie 20 obecnych) oraz prawomocność obrad.

Posiedzenie sesji trwała od godz. 18.05 do godz. 18.20

Głosy liczył i do protokołu zgłaszał: p. Jerzy Kopacz - członek Zarządu.

Sesję protokołowała p. Małgorzata Sroczyńska – członek Rady.

---

Przewodniczący p. Bogdan Smok po otwarciu sesji przywitał przedstawicielkę Fundacji Stańczyka p. Katarzynę Mitelsztedt.

#### Ad. 1.

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok przedstawił porządek obrad.

Przewodniczący poinformował, że wpłynął jeden wniosek o wprowadzenie punktu do porządku obrad, następnie zapytał czy są jakieś propozycje zmiany porządku obrad. W związku z ich brakiem przystąpiono do głosowania nad wnioskiem:

1. w sprawie realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice, druk nr 307.

**Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek:**

**za - 19, przeciwko - 0, wstrzymujących – 0, jedna osoba nieobecna**

**Punkt został wprowadzony do porządku obrad przyjmując nr 5.**

Przewodniczący ustalił porządek obrad:

2. Przyjęcie protokołu sesji XXXVI.
3. Przyjęcie planu rzeczowo – finansowego wydatków Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014, **druk nr 305,**
4. Opinia w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego, **druk nr 306,**

5. Przystąpienia do realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice, **druk nr 307**,
6. Oświadczenia i komunikaty.

**Ad. 2.**

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok zapytał czy są sprostowania do protokołu sesji XXXVI. Przewodniczący stwierdził, że sprostowania nie wpłynęły, w związku z czym ogłosił, że protokół został przyjęty.

**Ad. 3.**

Projekt uchwały przygotowany przez Zarząd w sprawie przyjęcia planu rzeczowo - finansowego wydatków dzielnicy VI Bronowice na rok 2014 (druk nr 305). Projekt uchwały oraz załącznik do uchwały przeczytał p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Rewizyjnej – pozytywna.

Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j.w.:

za – 12

przeciwko – 1

wstrzymujących – 6

jedna osoba nieobecna

W głosowaniu brali udział wszyscy obecni na sali

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVII/305/2014**

w sprawie planu rzeczowo – finansowego wydatków Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014

**Ad. 4.**

Projekt uchwały przygotowany przez Zarząd w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego (druk nr 306). Przeczytał p. Bogdan Smok. Projekt zreferowała p. Alicja Gackiewicz – członek Zarządu.

Opinia Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych – pozytywna

Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j.w.:

za – 19

przeciwko – 0

wstrzymujących – 0

jedna osoba nieobecna

W głosowaniu brali udział wszyscy obecni na sali

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVII/306/2014**

w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego

**Ad. 5.**

Projekt uchwały przygotowany przez Zarząd w sprawie realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice (druk 307). Projekt zreferował p. Bogdan Smok.

Opinia Komisji Informacji i Promocji – pozytywna

Do posiedzenia sesji Rady Dzielnicy dołączył radny p. Łukasz Wyrobiec.

Do dyskusji nikt się nie zgłosił.

Prowadzący p. Bogdan Smok poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie j.w.:  
za – 19

przeciwko – 0

wstrzymujących – 0

jedna osoba nie głosowała.

**Rada podjęła uchwałę nr XXXVII/307/2014**

w sprawie przystąpienia do realizacji budżetu partycypacyjnego w roku 2014

**Ad. 6.**

Głos zabrali:

1. Bogdan Smok:

- zaproponował termin kolejnego sesji na 13.02.2014 r. jednocześnie zasugerował, że może się ona również odbyć jeszcze w styczniu. Radni p. Artur Śliwa i p. Stefan Suliński zasugerowali zmianę proponowanego terminu sesji w związku ze szkolnymi feriami zimowymi. Ostatecznie termin kolejnej sesji nie został ustalony.

Prowadzący obrady p. Bogdan Smok zamknął XXXVII sesję Rady Dzielnicy VI Miasta Krakowa.

Protokół sporządziła:  
Małgorzata Sroczyńska

*Przewodniczący Rady*

  
*Bogdan Smok*

Dz-06.0020.1.37.2014

**Podsumowanie XXXVII sesji Rady Dzielnicy VI Bronowice**  
w dniu 02.01.2014 r.

**Porządek obrad:**

1. Ustalenie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu sesji XXXVI.
3. Przyjęcie planu rzeczowo – finansowego wydatków Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014, **druk nr 305**,
4. Opinia w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego, **druk nr 306**,
5. Przystąpienia do realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice, **druk nr 307**,
6. Oświadczenia i komunikaty.

**Podjęte uchwały:**

<b>XXXVII/305/2014</b>	w sprawie przyjęcia planu rzeczowo - finansowego wydatków dzielnicy VI Bronowice na rok 2014
<b>XXXVII/306/2014</b>	w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego
<b>XXXVII/307/2014</b>	w sprawie realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice

Załącznik nr 1

URZĄD MIASTA KRAKOWA  
Rada i Zarząd Dzielnicy VI Bronowice



30-134 Kraków, ul. Zarzecze 124 A, tel. 12 636 15 75, fax 12 626 61 45, e-mail: rada@dzielnica6.krakow.pl, www.dzielnica6.krakow.pl

Kraków, 20 grudzień 2013 r.


*Uprzejmie zapraszam na XXXVII sesję Rady Dzielnicy VI Bronowice, która odbędzie się w dniu 2 stycznia 2014 roku (czwartek) o godz. 18.00 w sali konferencyjnej (III p.) w budynku KS „Bronowianka”, przy ul. Zarzecze 124 a*

Projekt porządku obrad:

1. Ustalenie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu sesji XXXVI
3. Przyjęcie planu rzeczowo – finansowego wydatków Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014, **druk nr 305**,
4. Opinia w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego, **druk nr 306**,
5. Oświadczenia i komunikaty.

Z poważaniem,

Przewodniczący Rady

  
Bogdan Smok

Lista obecności radnych na XXXVII sesji Rady Dzielnicy VI  
w dniu 2 stycznia 2014 r.

Nazwisko	Imię	Podpis
1 BORKOWSKI	WOJCIECH	
2 DOMAŃSKI	JACEK	
3 DUDA	KRZYSZTOF	
4 DZIERŻAK	MARCIN	
5 GACKIEWICZ	ALICJA	
6 JANUSZ	WALDEMAR	
7 KĘDZIOR	ANDRZEJ	
8 KOPACZ	JERZY	
9 KOZIK	ADAM	
10 KUCHARCZYK	MARCIN	
11 MAJ	ELŻBIETA	
12 NIEMCZUK	MARIA	
13 NOWAK	BOGDAN STANISŁAW	
14 NOWAK	EWA	
15 PASIONEK-SACHA	AGATA	
16 QUIRINI-POPLAWSKI	ŁUKASZ	
17 SMOK	BOGDAN	
18 SROCZYŃSKA	MALGORZATA	
19 SULIŃSKI	STEFAN	
20 ŚLIWA	ARTUR	
21 WYROBIEC	ŁUKASZ	

Protokolant:  
Jacek Łaz

Prowadzący posiedzenie:

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
  
Bogdan Smok

**UCHWAŁA Nr XXXVII/305/2014**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 2 stycznia 2014 r.



w sprawie planu rzeczowo – finansowego wydatków Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014

Na podstawie § 32 pkt 6 Statutu Dzielnicy VI stanowiącego załącznik nr 6 do uchwały nr LXVII/660/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 1996 r. w sprawie organizacji i zakresu działania dzielnic (tekst jednolity: Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z dnia 6 listopada 2002 r. Nr 243 poz. 3278, zm.: uchwała Nr CV/1060/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 29 marca 2006 r. oraz Nr CX/1107/06 z dnia 24 maja 2006 r.), Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:


§ 1

Przyjmuje się plan rzeczowo finansowy Dzielnicy VI Bronowice na rok 2014, (dz. 750, rozdz. 75022) na kwotę 34 000 zł przedstawiony w załączniku do uchwały.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok

Załącznik nr 1

RADA I ZARZĄD DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
ul. Zarzeczce 124 A, 30-134 Kraków  
tel. 012 636-15-75, fax 012 626-61-41

02 STY 2014

.....  
pieczętka.....  
data

**DANE DO BUDŻETU  
NA ROK 2014**

**Wydatki bieżące**

Dział 750, Rozdział 75022

Kategoria zadania: zadania gminne własne - GWSMK

w zł

Lp.	Wyszczególnienie	Plan na rok 2014
1	2	3
1	§ 4110 - Składki na ubezpieczenia społeczne	800,00
2	§ 4120 - Składki na Fundusz Pracy	120,00
3	§ 4170 - Wynagrodzenia bezosobowe	4680,00
4	§ 4210 - Zakup materiałów i wyposażenia	6360,00
5	§ 4260 - Zakup energii	7980,00
6	§ 4270 - Zakup usług remontowych	400,00
7	§ 4300 - Zakup usług pozostałych	7020,00
8	§ 4360 - Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w ruchomej publicznej sieci telefonicznej	1500,00
9	§ 4370 - Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej	4300,00
10	§ 4390 - Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	0,00
11	§ 4410 - Podróże służbowe krajowe	0,00
12	§ 4520 - Oplaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	840,00
13		
<b>Całkowita kwota do dyspozycji Dzielniczy</b>		<b>34 000,00</b>

PRZEWODNICZĄCY  
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY VI  
BRONOWICE  
*Bojdan Smok*  
Bojdan Smok

.....  
podpis Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielniczy



**UCHWAŁA Nr XXXVII/306/2014**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 2 stycznia 2014 r.



w sprawie ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego

Na podstawie § 4 pkt. 5 lit. i Statutu Dzielnicy VI stanowiącego załącznik nr 6 do uchwały Nr LXVII/660/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 18.12.1996 r. w sprawie organizacji i zakresu działania dzielnic (tekst jednolity: Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z dnia 6 listopada 2002 r. Nr 243, poz. 3278, zm.: uchwała Nr CV/1060/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 29 marca 2006 r. oraz Nr CX/1107/06 z dnia 24 maja 2006 r.) oraz na wniosek Wydziału Mieszkalnictwa UMK znak: **ML-02.7123.377.2013.ES z dnia 05.12.2013 r.** Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1

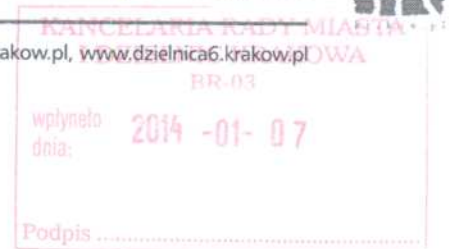
Opiniuje się pozytywnie ponowne zawarcie umowy najmu lokalu socjalnego stosownie z pismem Urzędu Miasta Krakowa: ML-02.7123.377.2013.ES z dnia 05.12.2013 r.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok



**UCHWAŁA Nr XXXVII/307/2014**  
Rady Dzielnicy VI Bronowice  
z dnia 2 stycznia 2014 r.

w sprawie realizacji budżetu partycypacyjnego przez Radę Dzielnicy VI Bronowice

Na podstawie § 4 pkt 2 lit. a i b Statutu Dzielnicy VI stanowiącego załącznik nr 6 do uchwały Nr LXVII/660/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 18.12.1996 r. w sprawie organizacji i zakresu działania dzielnic (tekst jednolity: Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z dnia 6 listopada 2002 r. Nr 243, poz. 3278, zm.: uchwała Nr CV/1060/06 Rady Miasta Krakowa z dnia 29 marca 2006 r. oraz Nr CX/1107/06 z dnia 24 maja 2006 r.) Rada Dzielnicy VI Bronowice uchwala, co następuje:

§ 1.

Rada Dzielnicy VI Bronowice postanawia przystąpić do realizacji budżetu partycypacyjnego w roku 2014

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice

  
Bogdan Smok